



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER LA CAMPANIA
DIREZIONE GENERALE – UFFICIO IV

Prot. n. AOODRCA/RU/ 8113

Napoli, 31 maggio 2016

Ai dirigenti scolastici degli istituti di
istruzione secondaria di II grado statali
e, per il loro tramite
ai docenti di lingua francese e docenti DNL

LORO SEDI

Oggetto: progetto di scambi professionali per docenti italiani e francesi a.s. 2016/2017 - modalità di candidatura

Si trasmette la nota della Direzione Generale per gli ordinamenti scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione, prot. n. 5344 del 17 maggio 2016, relativa a scambi professionali tra docenti italiani e francesi finanziati nell'ambito del Programma di mobilità per l'a. s. 2016-2017.

Gli scambi professionali sono un'attività di formazione di tipo *job-shadowing* presso un'Istituzione scolastica del Paese partner, basata essenzialmente sull'osservazione delle lezioni nelle classi, sullo scambio e la mutualizzazione di pratiche ed esperienze con i colleghi dell'altro Paese, relativamente all'insegnamento della propria lingua d'origine o di una DNL veicolata in lingua straniera secondo l'approccio CLIL/EMILE.

Si precisa che per l'attività di formazione in oggetto sono disponibili, a livello nazionale, 15 soggiorni professionali della durata di 2 settimane, con un contributo spese di massimo 950,00 €.

Questo USR individuerà 3 docenti di lingua e cultura francese ovvero di DNL di Istituti di istruzione secondaria di II grado in possesso dei seguenti requisiti:

- 1) non aver compiuto il sessantesimo anno di età alla data del 30 giugno 2016;
- 2) alternativamente:
 - a) essere in possesso di un incarico a tempo indeterminato o determinato in lingua e cultura francese ed essere coinvolti in iniziative in ambito CLIL/EMILE, ovvero essere interessati ad approfondire le metodologie didattiche in uso presso istituzioni scolastiche francesi;
 - b) essere in possesso di un incarico a tempo indeterminato o determinato in una DNL, possedere una buona conoscenza della lingua francese (livello B2 secondo il QCER) ed essere coinvolti in iniziative in ambito CLIL/EMILE ovvero interessati ad approfondire le metodologie didattiche in uso presso istituzioni scolastiche francesi.

I docenti interessati dovranno trasmettere a questo Ufficio, **tramite la propria sede di servizio, esclusivamente a mezzo posta elettronica:**

- scheda di progetto in cui precisare l'iniziativa formativa da proporre (All. 2);
- dettagliato curriculum vitae;
- nulla osta del dirigente scolastico;
- dichiarazione di disponibilità dell'istituzione scolastica ad accogliere o meno il docente francese (All. 3);
- eventuale certificazione linguistica che, a parità di punteggio costituirà elemento di preferenza (solo per i docenti di DNL).

Le istanze, corredate di tutta la documentazione richiesta, dovranno pervenire **entro e non oltre il 18 giugno p.v.** all'indirizzo e-mail ambientelinguecampania@gmail.com ; per ulteriori informazioni è possibile contattare la prof.ssa Silvia Campanile al medesimo recapito di posta elettronica.

Le domande dovranno essere inviate dall'indirizzo di posta elettronica della scuola di servizio del docente, a pena di esclusione.

Si invitano le S.S.LL. a dare la massima diffusione della presente nota tra il personale interessato.

Il dirigente

F.to Domenica Addeo

Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi
dell'art. 3, comma 2 del decreto legislativo n. 39/1993

All.1 - nota MIUR AOODGOSV prot. n. 5344 del 17 maggio 2016.

All.2 - Scheda candidatura

All.3 – Disponibilità istituto ad accogliere un docente francese